

Automation Panorama 自动化博览

邮发代号：82-466
国内统一刊号：CN11-2516/TP
www.kongzhi.net
中国自动化学会 主办
2015年11月 第11期
自动化软件 | 矿业
ISSN 1003-0492



9 771003 049082 11
定价：人民币¥50 月刊

关 注 自 动 化 产 业 发 展 的 先 行 者

KUKA 站在“奇点” 上迎接挑战

库卡机器人（上海）有限公司首席执行官孔兵在机器人行业有超过十五年的丰富企业管理和业务拓展经验，作为负责KUKA机器人制造、销售、售后服务等在华所有业务的他，对机器人产业有着极为深刻的理解。



扫一扫，关注《自动化博览》&控制网的微信



10 业界 跟随西门子探索啤酒之旅

视野 ■ Vision

[新闻]

2 短讯、图片新闻、微博博文

[新品]

- 8 皮尔磁——运动监控模块PSSu K F EI
- 凌华科技——物联网网关MXE-100i系列
- 罗克韦尔自动化——中压回馈变频器Allen-Bradley PowerFlex 7000
- 合达——手持人机界面DOP-H系列
- 堡盟——编码器OptoPulse EIL580系列
- 英威腾——织机送经系统SL210
- SICK——安全功能编码器DFS60S Pro
- 美国邦纳——移动探测开关WLS28-2MQ
- 研华科技——OPS数字标牌播放器DS-270

业界 ■ Industry

10 跟随西门子探索啤酒之旅

特写 ■ Feature

[封面故事]

16 KUKA站在“奇点”上迎接挑战

[访谈]

18 西门子借力数字化实现一体化

聚焦 ■ Focus

[自动化软件]

- 20 施耐德电气用软件创新驱动硬件应用
- 22 贝加莱为客户提供专家级支持
- 24 西门子将虚拟与现实融合
- 26 力控科技：着眼用户需求 迎接发展机遇
- 28 倍福：针对不同行业提供自动化软件服务
- 30 九思易：一切以用户为中心

[矿业]

- 32 艾默生：矿山机械健康监测专家
- 34 ABB引领矿业自动化技术发展
- 36 施耐德电气深入了解矿业用户需求
- 38 希望森兰：专注变频技术 服务矿业发展
- 40 西门子全集成驱动系统助力绿色矿山
- 42 霍尼韦尔新版PlantCruise助矿业用户降低成本



专栏 ■ Column

[变频器与PLC]

- 44 安川变频器的应用
第7讲 安川变频器的PROFIBUS控制 李方园

[现代制造]

- 46 MES应用的异同与实施建议 华 榕

[核电仪控]

- 50 ACPR1000反应堆控制保护系统安全注入功能的测试方法研究
贾虎军 朱 剑

[机器人]

- 54 重庆市发展机器人产业的思考 孙怀义 余 名

[工业控制系统信息安全]

- 58 工业控制系统信息安全防护能力介绍 王玉敏

[智能交通]

- 62 智能交通产业正驶入快速发展期

[智能制造]

- 64 《工业4.0与两化融合》讲座
第一讲 工业革命与工业4.0 魏晓东

[工业无线与远程测控]

- 68 古尔班通古特沙漠天然气井口WirelessHART智能无线仪表应用
孟 亮 汪学敏 路 斌

[节能减排]

- 74 可再生能源发电的一站式远程服务中心
北京ABB贝利工程有限公司

技术纵横 ■ Technology

- 76 基于AutoLISP的路灯桩号自动标注程序设计
于 涛 张 泳 肖 亮
- 80 提高环保参数调节品质的方法探讨 刘爱民 徐光宝
- 84 抽油机平衡调节方式的研究 朱润平 刘 星 翟哲崇
- 88 MFT硬回路的可靠性研究 陆 陆 钟文晶 钱 能
- 94 自行车涂装废气治理技术的对比 杜万义 张晓燕

解决方案 ■ Solution

- 98 DuPont将SCADA与Experion® PKS集成 霍尼韦尔过程控制部供稿
- 100 Beckhoff TwinCAT 3作为旋转分度系统的控制软件
德国倍福自动化有限公司

谨致作者

敬请本刊作者允诺：稿件中没有侵犯他人著作权或其他权利的内容；投寄给本刊的稿件（论文、图表、照片等）自发表之日起，其专有出版权和网络传播权即授予本刊，并许可本刊在本刊网站或本刊授权的网站上传播。对于上述合作条件若有异议者，烦请来稿时申明；未作申明者，本刊将视为同意。谢谢合作，并致诚挚敬意。

本刊刊载文章之内容，纯属作者个人观点，与本刊立场无关。
版权所有，未经本刊同意，不得转载。